



**CONVENTION SUR
LES ESPÈCES
MIGRATRICES**

Distribution: Générale

UNEP/CMS/COP12/Doc.6.1/Rev.4
10 octobre 2017

Français
Original: Anglais

12^{ème} SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES
Manille, Philippines, 23 - 28 octobre 2017
Point 6.1 de l'ordre du jour

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ET DOCUMENTS

(au 10 octobre 2017)

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | DOCUMENT |
|---|---|-----------------|
| I. Ouverture de la réunion et questions organisationnelles | | |
| 1. | Ouverture de la réunion | |
| 2. | Allocutions de bienvenue | Pas de document |
| 3. | Discours principal | Pas de document |
| 4. | Règlement intérieur | COP12/Doc.4 |
| | 4.1 Adoption du règlement intérieur | |
| | 4.2 Etablissement d'une présidence de la COP | COP12/Doc.4.2* |
| 5. | Election des membres du bureau | Pas de document |
| 6. | Adoption de l'ordre du jour et du programme | |
| | 6.1 Ordre du jour provisoire et documents | COP12/Doc.6.1 |
| | 6.2 Ordre du jour provisoire annoté et programme | COP12/Doc.6.2 |
| 7. | Établissement du Comité des pouvoirs et des Comités de session | Pas de document |
| 8. | Admission des observateurs | COP12/Doc.8 |
| II. Rapports | | |
| 9. | Rapport du Programme des Nations Unies pour l'Environnement | COP12/Doc.9 |
| 10. | Rapports et recommandations des organes subsidiaires de la Convention | |
| | 10.1 Comité permanent | Pas de document |
| | 10.2 Conseil scientifique | Pas de document |
| 11. | Rapport des États | |
| | 11.1 Dépositaire et Pays hôte | COP12/Doc.11.1 |
| | 11.2 États Parties (y compris OIER) | Pas de document |
| | 11.3 États non-Parties | Pas de document |
| 12. | Rapport du Secrétariat | |
| | 12.1 Présentation des activités du Secrétariat | Pas de document |
| 13. | Rapports des OGI et ONG sur la coopération | Pas de document |
| III. Questions administratives et financières | | |
| 14. | Budget et Administration | |
| | 14.1 Exécution du budget de la CMS 2015-2017 | COP12/Doc.14.1 |
| | 14.2 Budget and Programme de travail 2018- 2020 | COP12/Doc.14.2* |

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | | DOCUMENT |
|--|---|--|--|
| | 14.3 | Mobilisation des ressources | COP12/Doc.14.3 |
| IV. Questions stratégiques et institutionnelles | | | |
| 15. | Plan stratégique pour les espèces migratrices 2015-2023 | | COP12/Doc.15* |
| 16. | Structure future et Stratégies de la CMS et de la Famille CMS | | |
| | 16.1 | Amélioration des synergies et des services communs entre les instruments de la famille CMS | COP12/Doc.16.1 |
| | 16.2 | Restructuration du Conseil scientifique | COP12/Doc.16.2** |
| 17. | Élections et nominations | | |
| | 17.1 | Comité permanent | COP12/Doc.17.1 |
| | 17.2 | Conseil scientifique | COP12/Doc.17.2+ |
| V. Interprétation et mise en œuvre de la Convention | | | |
| 18. | Mise en œuvre du programme de travail 2015-2017 | | COP12/Doc.18 |
| 19. | Rapports nationaux | | |
| | 19.1 | Analyse et synthèse des rapports nationaux | COP12/Doc.19.1 |
| | 19.2 | Révision du format pour les rapports nationaux | COP12/Doc.19.2* |
| 20. | Législation nationale pour mettre en œuvre les dispositions de la CMS | | COP12/Doc.20* |
| 21. | Examen des Résolutions | | COP12/Doc.21* |
| | 21.1 | Examen des Résolutions à abroger en partie | COP12/Doc.21.1* |
| | | 21.1.1 | Résolution 3.1, Liste des espèces énumérées aux annexes à la Convention |
| | | 21.1.2 | Recommandation 4.3, L'État de conservation de <i>Crex crex</i> |
| | | 21.1.3 | Document retiré |
| | | 21.1.4 | Recommandation 5.1, Approbation des plans d'action pour certaines espèces d'oiseaux migrateurs inscrites à l'annexe I et II |
| | | 21.1.5 | Recommandation 5.3, Elaboration d'un plan d'action pour le grand cormoran dans la région de l'Afrique-Eurasie |
| | | 21.1.6 | Recommandation 5.4, Situation de l'accord sur la conservation et la gestion de l'outarde houbara (<i>Chlamydotis undulata</i>) |
| | | 21.1.7 | Résolution 6.3, Conservation des albatros dans l'hémisphère Sud |
| | | 21.1.8 | Résolution 7.2, Évaluation d'impact et espèces migratrices |
| | | 21.1.9 | Résolution 7.3, Marées noires et espèces migratrices |
| | | 21.1.10 | Résolution 7.5, Éoliennes et espèces migratrices |
| | | 21.1.11 | Recommandation 7.3, Coordination régionales pour les petits cétacés et les siréniens de l'Afrique Centrales et de l'Ouest |
| | | 21.1.12 | Recommandation 7.4, Coordination régionale pour les petits cétacés et les dugongs de l'Asie du Sud-Est et des eaux adjacentes |
| | | 21.1.13 | Recommandation 7.5, Accord entre les Etats de l'aire de répartition pour la conservation du dugong (<i>Dugong dugon</i>) |
| | | 21.1.14 | Document retiré |

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | | DOCUMENT |
|--------------------------|------------------------------------|---|--------------------|
| | 21.1.15 | Résolution 8.10, La mise en œuvre du système de gestion de l'information de la CMS | COP12/Doc.21.1.15 |
| | 21.1.16 | Recommandation 8.12, L'amélioration de l'Etat de conservation des rapaces et des hiboux dans la région d'Afrique-Eurasie | COP12/Doc.21.1.16 |
| | 21.1.17 | Recommandation 8.16, Les requins migrateurs | COP12/Doc.21.1.17 |
| | 21.1.18 | Résolution 8.18, L'intégration des espèces migratrices dans les stratégies et les plans d'action nationaux relatifs à la Biodiversité et dans les programmes de travail actuels et futurs relevant de la Convention sur la Diversité Biologique | COP12/Doc.21.1.18 |
| | 21.1.19 | Résolution 9.9, Espèces marines migratrices | COP12/Doc.21.1.19 |
| | 21.1.20 | Recommandation 9.2, Mégafaune sahélo-saharienne | COP12/Doc.21.1.20 |
| | 21.1.21 | Recommandation 9.3, Tigres et autres grands félins d'Asie | COP12/Doc.21.1.21 |
| | 21.1.22 | Résolution 10.8, Coopération entre la plateforme intergouvernementales science-politique sur la biodiversité et les services d'écosystème (IPBES) et la CMS | COP12/Doc.21.1.22 |
| | 21.1.23 | Résolution 10.18, Directives sur l'intégration des espèces migratrices dans les stratégies et les plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB) et d'autres conclusions de la COP10 de la CDB | COP12/Doc.21.1.23 |
| | 21.1.24 | Résolution 10.25, Renforcement de l'engagement dans le fonds pour l'environnement mondial | COP12/Doc.21.1.24 |
| | 21.1.25 | Résolution 11.6, Examen des décisions | COP12/Doc.21.1.25 |
| | 21.1.26 | Résolution 11.8, Plan de communication d'information et de sensibilisation | COP12/Doc.21.1.26 |
| | 21.1.27 | Résolution 11.10, Synergies et partenariats | COP12/Doc.21.1.27+ |
| | 21.1.28 | Résolution 10.15, Programme de travail mondial pour les cétacés | COP12/Doc.21.1.28 |
| | 21.1.29 | Résolution 11.16, Prévention de l'abattage du prélèvement et du commerce illégaux des oiseaux migrateurs | COP12/Doc.21.1.29+ |
| | 21.1.30 | Résolution 11.17, Plan d'action pour les oiseaux terrestres migrateurs d'Afrique-Eurasie (AEMLAP) | COP12/Doc.21.1.30+ |
| | 21.1.31 | Résolution 11.18, Plan d'action mondial pour le faucon sacré Falco cherrug (SakerGAP) | COP12/Doc.21.1.31 |
| | 21.1.32 | Résolution 11.23, Conséquences de la culture des cétacés pour leur conservation | COP12/Doc.21.1.32+ |
| | 21.1.33 | Résolution 11.27, Energie renouvelable et espèces migratrices | COP12/Doc.21.1.33 |
| | 21.1.34 | Document retiré | |
| | 21.1.35 | Résolution 11.33, Lignes directrices pour l'évaluation des propositions d'inscription aux annexes I et II de la Convention | COP12/Doc.21.1.35+ |
| 21.2 | Regroupement de Résolutions | | COP12/Doc.21.2* |
| | 21.2.1 | Rapports nationaux | COP12/Doc.21.2.1 |
| | 21.2.2 | Regroupement de résolutions taxonomie et nomenclature | COP12/Doc.21.2.2+ |

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | | DOCUMENT |
|--------------------------|---|--|---------------------------------|
| | 21.2.3 | Impacts négatifs des bruits anthropiques sur les cétacés et autres espèces migratrices | COP12/Doc.21.2.3 ⁺ |
| | 21.2.4 | Prises accessoires | COP12/Doc.21.2.4 ⁺ |
| | 21.2.5 | Tortues marines | COP12/Doc.21.2.5 |
| | 21.2.6 | Conseil scientifique | COP12/Doc.21.2.6 ⁺ |
| | 21.2.7 | Changement climatique et espèces migratrices | COP12/Doc.21.2.7 ⁺ |
| | 21.2.8 | Voies de migrations aériennes | COP12/Doc.21.2.8 ⁺ |
| | 21.2.9 | Maladie de la faune sauvage | COP12/Doc.21.2.9 |
| | 21.2.10 | Document retiré | |
| | 21.2.11 | Le rôle des réseaux écologiques pour la conservation des espèces migratrices | COP12/Doc.21.2.11 |
| | 21.2.12 | Application des Articles IV and V de la Convention | COP12/Doc.21.2.12 |
| | 21.2.13 | Gestion des débris marins | COP12/Doc.21.2.13 ⁺ |
| 22 | Options pour un processus d'examen de la Convention sur les espèces migratrices | | COP12/Doc.22 [*] |
| 23. | Synergies et Partenariats | | |
| | 23.1 | Synergies et partenariats notamment les relations entre la famille CMS et la société civile | COP12/Doc.23.1 ^{**} |
| 24. | Mesures de conservations | | |
| | 24.1 | Espèces aviaires | |
| | 24.1.1 | Abattage, prélèvement et commerce illégal des oiseaux migrateurs | COP12/Doc.24.1.1 ^{**} |
| | 24.1.2 | Oiseaux terrestres migrateurs dans la région d'Afrique et d'Eurasie | COP12/Doc.24.1.2 ^{**} |
| | 24.1.3 | Avancées dans la prévention de l'empoisonnement des oiseaux | COP12/Doc.24.1.3 [*] |
| | 24.1.4 | Conservation des vautours d'Afrique-Eurasie | COP12/Doc.24.1.4 [*] |
| | 24.1.5 | Plan d'action pour le Bruant Aureole | COP12/Doc.24.1.5 |
| | 24.1.6 | Plan d'action pour la Tourterelle des bois | COP12/Doc.24.1.6 |
| | 24.1.7 | Plan d'action pour le Courlis de Sibérie | COP12/Doc.24.1.7 |
| | 24.1.8 | Plan d'action pour le Fuligule de Baer | COP12/Doc.24.1.8 |
| | 24.1.9 | Plan d'action pour le Rollier d'Europe | COP12/Doc.24.1.9 |
| | 24.1.10 | Plan d'action pour les voies de migration d'Amérique | COP12/Doc.24.1.10 ^{**} |
| | 24.1.11 | Plan d'action pour les oiseaux | COP12/Doc.24.1.11 [*] |
| | 24.2 | Espèces aquatiques | |
| | 24.2.1 | Aires importantes pour les mammifères marins | COP12/Doc.24.2.1 [*] |
| | 24.2.2 | Le bruit en le milieu marin | COP12/Doc.24.2.2 ^{**} |
| | 24.2.3 | Viande d'animaux sauvages aquatiques | COP12/Doc.24.2.3 [*] |
| | 24.2.4 | Captures de cétacés vivants dans le milieu naturel à des fins commerciales | COP12/Doc.24.2.4 [*] |
| | 24.2.5 | Interactions récréatives dans l'eau avec des mammifères marins | COP12/Doc.24.2.5 [*] |
| | 24.2.6 | Conservation et gestion des baleines et de leurs habitats dans la région de l'Atlantique sud | COP12/Doc.24.2.6 [*] |
| | 24.3 | Espèces terrestres | |
| | 24.3.1 | Initiative pour les carnivores d'Afrique | |

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | | | DOCUMENT |
|--------------------------|---|---|--|---------------------|
| | | 24.3.1.1 | Initiative conjointe CMS-CITES pour les Carnivores d'Afrique | COP12/Doc.24.3.1.1* |
| | | 24.3.1.2 | Conservation et gestion du guépard et du lycaon | COP12/Doc.24.3.1.2* |
| | | 24.3.1.3 | Conservation et gestion du lion d'Afrique | COP12/Doc.24.3.1.3* |
| | 24.3.2 | Conservation de l'Âne sauvage d'Afrique | | COP12/Doc.24.3.2* |
| | 24.3.3 | Adoption du plan d'action pour l'Eléphant d'Afrique | | COP12/Doc.24.3.3* |
| | 24.4 | Mesures de conservation transversales | | |
| | 24.4.1 | Gestion des Débris marins | | COP12/Doc.24.4.1** |
| | 24.4.2 | Changement climatique et espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.2** |
| | 24.4.3 | Conséquences de la culture animale et de la complexité sociale pour la conservation | | COP12/Doc.24.4.3** |
| | 24.4.4 | Prises accessoires | | COP12/Doc.24.4.4** |
| | 24.4.5 | Observation de la vie marine sauvage en bateau dans le cadre d'un tourisme durable | | COP12/Doc.24.4.5* |
| | 24.4.6 | Énergie et espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.6* |
| | 24.4.7 | Aborder l'utilisation non durable de la viande sauvage terrestre et aviaire | | COP12/Doc.24.4.7* |
| | 24.4.8 | Tourisme durable et espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.8* |
| | 24.4.9 | Promouvoir les réseaux d'aires marines protégées dans la région de l'ASEAN | | COP12/Doc.24.4.9* |
| | 24.4.10 | Promouvoir la conservation des habitats intertidaux et autres habitats côtiers critiques pour les espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.10* |
| | 24.4.11 | Améliorer les approches à la connectivité dans la conservation des espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.11** |
| | 24.4.12 | Aires de conservation transfrontières pour les espèces migratrices | | COP12/Doc.24.4.12** |
| | 24.4.13 | Participation communautaire et moyens de subsistance | | COP12/Doc.24.4.13* |
| 25. | Amendement des Annexes de la CMS | | | |
| | 25.1 | Propositions pour l'amendement des Annexes I et II de la Convention | | COP12/Doc.25.1 |
| | | 25.1.1 | Proposition pour l'inscription de [espèce] à l'Annexe [I et/ou II] | COP12/Doc.25.1.1 |
| | | 25.1.x | Proposition pour l'inscription de [espèce] à l'Annexe [I et/ou II] | COP12/Doc.25.1.x |
| | 25.2 | Révision du modèle et des directives pour la rédaction des propositions d'inscription pour l'amendement des Annexes | | COP12/Doc.25.2* |
| | 25.3 | Taxonomie et nomenclature | | COP12/Doc.25.3** |
| 26. | Mise en œuvre du processus des Actions concertées | | | |
| | 26.1 | Actions concertées | | COP12/Doc.26.1* |
| | 26.2 | Désignation d'espèces pour des actions concertées pour le triennium 2018-2020 | | COP12/Doc.26.2 |
| | | 26.2.1 | Anguille d'Europe (<i>Anguilla anguilla</i>) | COP12/Doc.26.2.1 |
| | | 26.2.2 | Cachalot du Pacifique est tropical (<i>Physeter macrocephalus</i>) | COP12/Doc.26.2.2 |
| | | 26.2.3 | Dauphin du Cameroun (<i>Souza teuszii</i>) | COP12/Doc.26.2.3 |

| POINT DE L'ORDRE DU JOUR | | | DOCUMENT |
|---|--|--|------------------|
| | 26.2.4 | Mégaptère de la mer d'Arabie (<i>Megaptera novaeangliae</i>) | COP12/Doc.26.2.4 |
| | 26.2.5 | Ange de mer (<i>Squatina squatina</i>) | COP12/Doc.26.2.5 |
| | 26.2.6 | Raies Mobula (<i>Mobulidae</i>) | COP12/Doc.26.2.6 |
| | 26.2.7 | Requin-baleine (<i>Rhincodon typus</i>) | COP12/Doc.26.2.7 |
| | 26.2.8 | Grande outarde asiatique (<i>Otis tarda</i>) | COP12/Doc.26.2.8 |
| 27 | Déclaration de Manille sur le développement durable et les espèces migratrices | | COP12/Doc.27* |
| VI. Questions formelles et finales | | | |
| 28. | Rapports intérimaire et final du Comité des pouvoirs | | Pas de document |
| 29. | Rapports des Comités de session | | Pas de document |
| 30. | Adoption des Résolutions, Décisions et Amendements aux Annexes | | Pas de document |
| 31. | Date et lieu de la 13 ^e session de la COP | | COP12/Doc.31* |
| 32. | Adoption du rapport de la réunion | | Pas de document |
| 33. | Autres questions | | Pas de document |
| 34. | Clôture de la réunion | | Pas de document |

*Les documents marqués d'un astérisque contiennent un projet de résolution et/ou de décision

+ Les documents marqués d'une croix contiennent des projets de résolutions et / ou des décisions référencées avec d'autres documents sur l'agenda de la COP12